# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

| | |
|---|---|
| **DIPARTIMENTO** | Scienze Umanistiche |
| **ANNO ACCADEMICO OFFERTA** | 2020/2021 |
| **ANNO ACCADEMICO EROGAZIONE** | 2021/2022 |
| **CORSO DILAUREA MAGISTRALE** | LINGUE E LETTERATURE: INTERCULTURALITA' E DIDATTICA |
| **INSEGNAMENTO** | LETTERATURA TEDESCA: TEMI E INTERAZIONI |
| **TIPO DI ATTIVITA'** | B |
| **AMBITO** | 50381-Lingue e Letterature moderne |
| **CODICE INSEGNAMENTO** | 19543 |
| **SETTORI SCIENTIFICO-DISCIPLINARI** | L-LIN/13 |
| **DOCENTE RESPONSABILE** | DI BELLA ARIANNA Professore Associato Univ. di PALERMO |
| **ALTRI DOCENTI** | |
| **CFU** | 6 |
| **NUMERO DI ORE RISERVATE ALLO STUDIO PERSONALE** | 120 |
| **NUMERO DI ORE RISERVATE ALLA DIDATTICA ASSISTITA** | 30 |
| **PROPEDEUTICITA'** | |
| **MUTUAZIONI** | |
| **ANNO DI CORSO** | 2 |
| **PERIODO DELLE LEZIONI** | 1° semestre |
| **MODALITA' DI FREQUENZA** | Facoltativa |
| **TIPO DI VALUTAZIONE** | Voto in trentesimi |
| **ORARIO DI RICEVIMENTO DEGLI STUDENTI** | **DI BELLA ARIANNA**<br>Martedì 09:00 10:00 edificio 12, 7 piano, ufficio della docente<br>Giovedì 10:00 12:00 edificio 12, 7 piano, ufficio della docente |

**DOCENTE:** Prof.ssa ARIANNA DI BELLA

| | |
|---|---|
| **PREREQUISITI** | Conoscenza dell'evoluzione storico-letteraria tedesca nel contesto europeo.<br>Buona conoscenza della terminologia letteraria. |
| **RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI** | Conoscenza e capacita' di comprensione:<br>Al termine del corso lo studente avra' conseguito un'ottima conoscenza dei temi affrontati e delle metodologie usate. Avrà altresì acquisito adeguati strumenti per la lettura critica di un testo letterario e relativa riproduzione cinematografica. Lo studente saprà anche coniugare approccio storico-sociologico e strettamente linguistico, anche in funzione di una maggior comprensione della realta' storica.<br><br>Capacita' di applicare conoscenza e comprensione:<br>Al termine del corso lo studente avra' raggiunto una capacita' di applicare le conoscenze acquisite anche facendo riferimento a metodologie di ricerca differenti relativamente agli argomenti trattati. Avrà altresì acquisito la capacità di approcciarsi in modo interdisciplinare agli argomenti affrontati<br><br>Autonomia di giudizio:<br>A conclusione del corso lo studente avra' acquisito la capacita' di formulare giudizi personali sulle singole opere letterarie e riproduzioni cinematografiche esaminate e sui periodi culturali di cui essi sono state espressione. Avrà inoltre sviluppato un senso critico e una capacità di analisi autonoma.<br><br>Abilita' comunicative:<br>A conclusione del corso lo studente sara' in grado di trasmettere informazioni sui diversi aspetti e temi della disciplina. Lo studente avra' acquisito abilita comunicative appropriate ad esporre le tematiche inerenti al corso.<br><br>Capacita' d'apprendimento:<br>Al termine del corso lo studente avra' acquisito un'ottima competenza nei contenuti analizzati e nelle metodologie usate che gli consentira' di orientarsi in modo sicuro all'interno del panorama letterario e cinematografico. Sara' inoltre capace di condurre analisi e ricerche inerenti a tematiche letterarie e cinematografiche.<br>In riferimento al Seminario trasversale "Letteratura, Arti e Identità", i risultati di apprendimento attesi si arricchiranno di competenze legate all'individuazione e analisi di reti transculturali. |
| **VALUTAZIONE DELL'APPRENDIMENTO** | L'apprendimento verra' valutato con diverse modalita' e in diverse fasi.<br>- Prove in itinere: preparazione di una tesina su un argomento scelto dallo studente che verra' esposto in aula in un giorno precedentemente concordato, esposizione orale in tedesco di un argomento scelto dallo studente che verra' esposto in aula in un giorno precedentemente concordato.<br>- Valutazione conclusiva. Lo studente dovra' rispondere a un minimo di tre domande, chiuse o aperte, poste oralmente, che concernono le parti del programma non ancora sottoposte a verifica.<br>Le valutazioni dell'apprendimento tenderanno a verificare:<br>a) le conoscenze acquisiste: attraverso la verifica della capacità di orientarsi all'interno degli argomenti affrontati e di trovare tra di loro connessioni e riferimenti comuni;<br>b) la capacita' di elaborazione: si accerterà la capacità di fornire giudizi autonomi in riferimento ai contenuti affrontati durante il corso;<br>c) capacita' espositiva: attraverso la verifica delle competenze linguistiche e alla padronanza espressiva che lo studente deve aver acquisito.<br><br>La valutazione finale dei candidati e' espressa in trentesimi ed e' il risultato delle valutazioni ottenute durante le diverse verifiche di apprendimento.<br>Scala votazione:<br>30-30 e lode: lo studente dimostra di aver acquisito una conoscenza eccellente degli argomenti trattati durante il corso, ottima proprieta' di linguaggio, ottima capacita' analitica, lo studente e' in grado di applicare le conoscenze per risolvere i problemi proposti ed e' in grado di formulare giudizi autonomi;<br>26-29: buona padronanza degli argomenti, piena proprieta' di linguaggio, lo studente e' in grado di applicare le conoscenze per risolvere i problemi proposti;<br>24-25: conoscenza di base dei principali argomenti, discreta proprieta' di linguaggio, con limitata capacita' di applicare autonomamente le conoscenze alla soluzione dei problemi proposti;<br>21-23: lo studente non ha piena padronanza degli argomenti principali dell'insegnamento ma possiede minime conoscenze; accettabile proprieta' di linguaggio; limitata capacita' di applicare autonomamente le conoscenze acquisite;<br>18-20: minima conoscenza di base degli argomenti trattati e del linguaggio tecnico, scarsa o nulla capacita' di applicare autonomamente le conoscenze acquisite; |
| **OBIETTIVI FORMATIVI** | Il corso mira a fornire agli studenti un approccio di lettura critica ai testi letterari e alle relative riproduzioni cinematografiche alla luce del contesto storico-culturale in cui sono stati prodotti. Gli studenti dovranno acquisire: - competenze |

| | |
|---|---|
| | avanzate nell'ambito storico-culturale e letterario tedesco; - ottima capacita' di valutare le diversita' culturali del periodo di riferimento e di esprimere opinioni al riguardo; - ottima capacita' di mettere a confronto in maniera critica due generi artistici differenti e di relazionarsi con il linguaggio cinematografico.<br>Allo scopo di rispondere alla necessità di mettere in atto delle azioni di coordinamento tra gli insegnamenti di Letteratura Temi e Interazioni, si terrà il Seminario trasversale “Letteratura, Arti e Identità”, concentrato su tematiche comuni e legato ad una serie di attività all’interno dei singoli insegnamenti e tra i diversi insegnamenti delle specifiche aree linguistico-culturali." |
| **ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA** | Lezioni frontali e attivita' seminariali come presentazioni in aula di un argomento inerente al programma del corso; lettura e commento di alcuni brani in lingua scelti tra le opere letterarie in programma e analisi di sequenze filmiche. |
| **TESTI CONSIGLIATI** | Di queste opere verranno analizzati alcuni brani selezionati che verranno letti e commentati in plenum/<br>Of these works will be analyzed some selected pages that will be read and commented in plenum:<br>Anna Seghers, Transit, 1944<br>Timur Vermes, Er ist wieder da, 2012<br>Thomas Brussig, Am kürzeren Ende der Sonnenalle, 1999<br>Julia Franck, Lagerfeuer, 2003<br><br>- La letteratura tedesca contemporanea, Raoul Calzoni, Carocci, 2018 (cap. II, pp. 169-243)<br>- Joachim Paech, Literatur und Film, Metzler, 1997 (capp. V, VI, IX, pp. 85-150, 180-202)<br>Gli studenti non frequentanti sono invitati a contattare la docente per posta elettronica presso l’indirizzo arianna.dibella@unipa.it.<br>Non-attending students are requested to contact the teacher at the e-mail address arianna.dibella@unipa.it. |

## PROGRAMMA

| ORE | Lezioni |
|---|---|
| 2 | Presentazione del corso: obiettivi e sua suddivisione |
| 4 | Dalla seconda Guerra Mondiale alla divisione della Germania (aspetti storici, culturali, economici e politici) |
| 3 | Il Muro tra crisi e rinascita culturale |
| 4 | Storia del cinema tedesco |
| 2 | Letteratura e cinema: cosa si intende per Verfilmung |
| 2 | Come si interpreta un’opera cinematografica |
| 2 | Anna Seghers, Transit, 1942, Christian Petzold, Transit, 2018 |
| 5 | Timur Vermes, Er ist wieder da, 2012, Verfilmung David Wnendt, Er ist wieder da, 2015 |
| 3 | Thomas Brussig, Am kürzeren Ende der Sonnenalle, 1999, Verfilmung, Thomas Brussig Sonnenallee |
| 3 | Julia Franck, Lagerfeuer, 2003, Verfilmung, Christian Schwochow, Westen, 2013 |